

FM/AM Clock Radio

Käyttöohjeet Bruksanvisning (på baksidan) ICF-C7IP

DREAM MACHINE

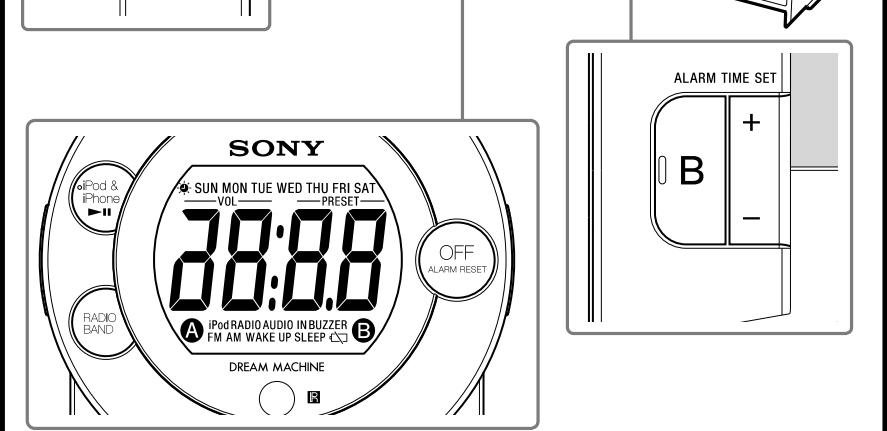
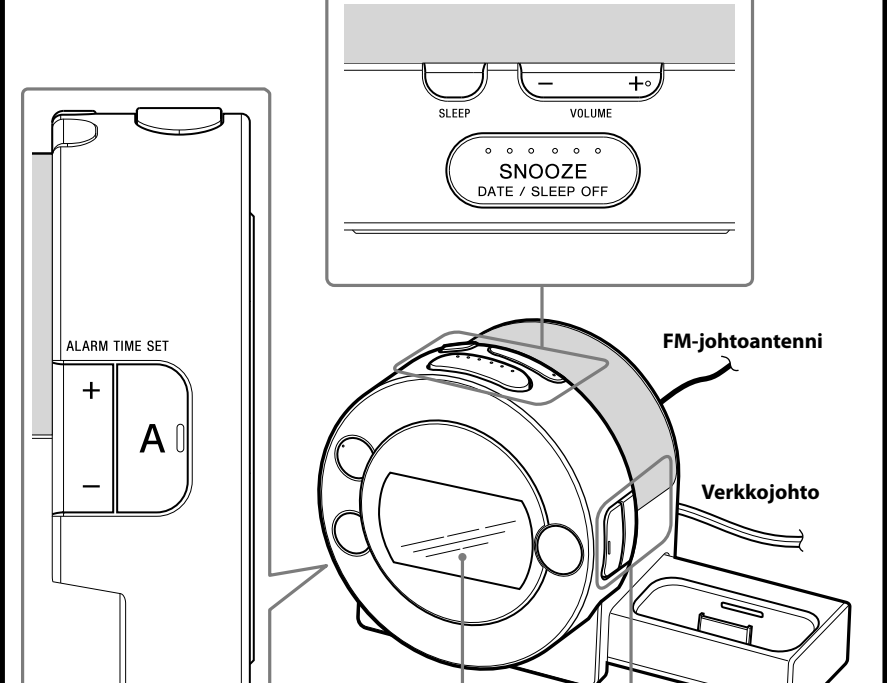
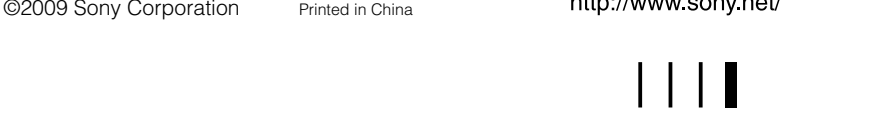
Dream Machine on Sony Corporationin tavaramerkki. Dream Machine ir ett slyddat varumärke, som registrerats av Sony Corporation.

Made for iPod iPhone

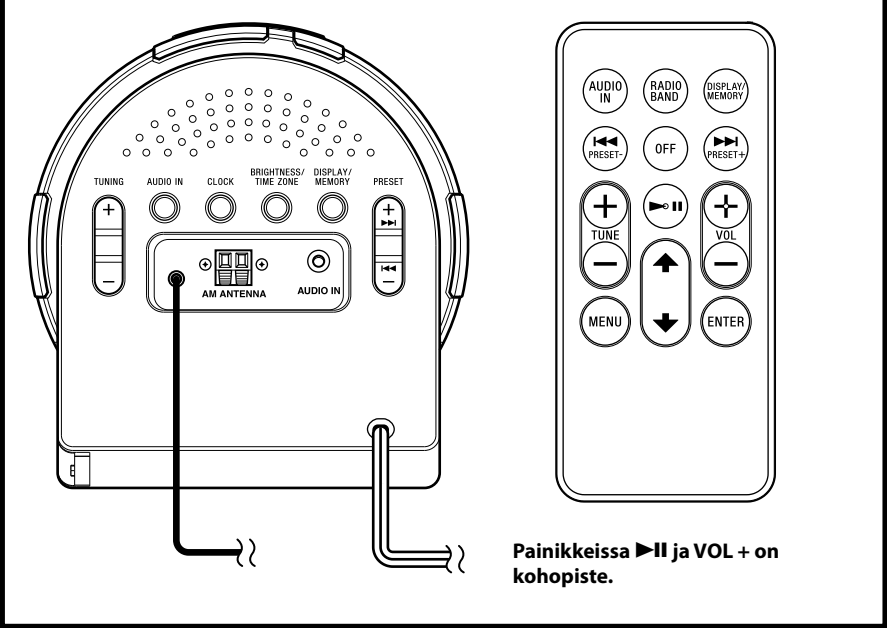


No Power No Problem is a trademark of Sony Corporation.

©2009 Sony Corporation Printed in China http://www.sony.net/



iPod & iPhone ►II- ja VOLUME + -painikkeissa on kohopiste.



Painikkeissa ►II ja VOL + on kohopiste.

Älä jätä paristoja (akku tai paristo asennettuna) pitkäksi ajaksi alttiiksi kuumaudelle, kuten auringonpaisteelle tai tullele.

Koska laitteen virta katkaistaan irrottamalla pääpistoke pistorasiasta, kytkä leveä helposti saavuttlava olevaan pistorasiin. Jos huomaat laitteen joutuneen tavallisesta poikkeavaa, irrota pääpistoke heti pistorasiasta.

Suomi

VAROITUS

Tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi älä jätä laitetta alttiiksi sateteelle tai kosteudelle.

Tulipalovaaran välttämiseksi älä peitä laitteen tuuletusaukkoja esimerkiksi penomahdella, pöytäliinalla tai verhoilla. Älä myöskään aseta palavia kynttilöitä laitteen päälle. Tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi älä jätä laitetta alttiiksi tippuvalle tai roiskevalle vedelle äläkä aseta laitteen päälle majakoita tai muita nesteellä täytettyjä esineitä.

Älä sijoita laitetta suljettuun tilaan, kuten kirjakaappiin tai muuhun kaappiin.

Ominaisuudet

- Heräätimen tai nukahtamisen iPodin/radiion soissa.
- Kaksi herätysääntä.
- Kahden taajuualueen digitaalinen FM/AM-syntesiviritin.
- 30 asenan esivirtitys (20 FM, 10 AM).
- Kirkkauden säätö (kirkas, normaali, himmeä).
- Torkkuajastimen aika on asetettavissa välille 10–60 minuuttia.
- Avbrottssäker larmsystem ”No Power No Problem” gör åt klockan och larmet fungerar under ett strömavbrott med hjälp av ett installerat CR2032-batteri.

Varotoimet

- Käytä laitetta kohdassa ”Tekniset tiedot” mainitulla virtalähteilä.
- Kun irrotat verkkojohdon (virtajohdon), vedä aina pistokkeesta, älä johdosta.
- Kun laite on kytkettyä pistorasiaan (verkkovirtaan), laite on kytkettyinä sähköverkkoon, vaikka laitteesta olisi katkaistu virta sen omalla virtakytkimellä.
- Koska laitteessa on voimakas magnettiin, pidä magnettkoodatut luottokortit ja jousella toimivat kellot etäällä laitteesta välittäessä magneetin aiheuttamat viat.
- Älä sijoita laiteta paikkaan, jossa se alistuu kuumaudelle (esimerkiksi lämmityslaitteen tai ilmanvaihtoputken lähelle), auringonvalolle, pöylle, tärinälle tai iskulle.
- Huoolehdi riittävästi ilmanvaihdosta, jotta laitteen sisäosat eivät kuumene. Älä sijoita laitetta sellaiselle alustalle (esimerkiksi matolle tai peitteelle) tai lähelle sellaista materiaalia (esimerkiksi verhoja), joka saattaa tukkia laitteen ilmanvaihtaukot.
- Jos jokin esine tai nesettä joutuu laitteen sisään, irrota laite pistorasiasta ja vie laite huoltoon tarkastettavaksi, ennen kuin jätät laitetta uudelleen.
- Puhdista laitteen kotelo pehmeällä liinalla, joka on kostutettu miedolla pesuaineluoksella.
- Älä kosketa ulkosaian FM-antennin johtoa ukkosmyrskyn aikana. Irrota verkkojohto välittömästi radosta.

- Jos jokin esine tai nesettä joutuu laitteen sisään, irrota laite pistorasiasta ja vie laite huoltoon tarkastettavaksi, ennen kuin jätät laitetta uudelleen.
- Puhdista laitteen kotelo pehmeällä liinalla, joka on kostutettu miedolla pesuaineluoksella.
- Älä kosketa ulkosaian FM-antennin johtoa ukkosmyrskyn aikana. Irrota verkkojohto välittömästi radosta.

HUOMAUTUKSIA LITUM-PARISTOSTA

- Pyyhi paristo kuivalla liinalla, jotta varmistat sen hyvistä kosketuksista.
- Asenna paristo niin, että sen navat tulevat varmasti oikeille puolille.
- Älä kosketa paristoa metallisilla pinseillä, sillä muutoin voi syntyä oikoskuja.

Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektronikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan yhteisön ja muiden Euroopan maiden jätehuoltoja)

Tämä laitteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan laite on toimitettava sähkö- ja elektronikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräys- ja kierrätyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä laite hävitetään asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua laitteen epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätyksessä säästää luonnonvarjoja. Laitteissa käytettyjä kierrätystä ja kierrätyksestä on saatavilla paikallisissa ympäristöviranomaisilta, jätehuoltokeskuksista tai liikkeestä, josta laite on ostettu.

Käytöstä poistettujen Euroopan unionia sekä muita Euroopan maita, joissa on erillisiä keräysjärjestelmiä)

Tämä symboli paristossa tai sen pakkauksessa tarkoittaa, etei paristoa lasketa normaalisiksi kotitalousjätteeksi. Tietyissä paristoissa tätä symbolia voidaan käyttää yhdessä kemikaalia ilmaisevan symbolin kanssa. Paristoon on lisitty kemikaalien elohopea (Hg) ja lyijyä (Pb) ilmaisevat symbolit, jos paristo sisältää enemmän kuin 0,0005 % elohopeaa tai enemmän kuin 0,004 % lyijyä.

Varmistamalla, että paristo poistetaan käytöstä asian- kuivallta tai jätteestään eristettynä mahdollista negatiivista vaikutuksia luonnelle ja ihmisten terveydelle, jotta paristojen väärä hävittäminen saattaa aiheuttaa. Materiaalien kierrätyös auttaa säästämään luonnonvaroja.

Mikäli tuotteen turvallisuus, suorituskyky tai tietojen säilyminen vaatii, että paristo on kiinteästi kytketty laitteeseen, tulee pariston vaihto suorittaa valtuutetun huolon toimesta. Jotta varmistetaan, että käytöstä poistettu tuote käsitellään asianmukaisesti, tulee tuote vieää käytöstä poistettujen sähkö- ja elektronikkalaitteiden vastaanottopisteeseen.

Muiden paristojen osalta tarkista käyttöohjeista miten paristo irrotetaan tuotteesta turvallisesti. Toistaan käytöstä poistetun pariston vastaanottopisteeseen.Lisätietoja tuotteiden ja paristojen kierrätyksestä saa paikallisista viranomaisilta, jäteyhityöstä tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.

Jos sinulla on laitteeseen liittyviä kysymyksiä tai ongelmia, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Vianmäärittys

Jos ongelmia ei katao tehynä seuraavat tarkastukset, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Kellonäytössä vilkkuu aika "0:00" sähkökatkon takia.

- Pariston varaus on heikko. Vaihda paristo.

Radio, iPod tai asenna ai ja alaida esiasetettuna häilytysjankohdta.

- Tarkista, näkykö näyttössä häilytys "A" tai häilytys "B".

Radio- tai iPod-häilytys on aktivoitu, mutta ääntä ei kuulu esiasetettuna häilytysjankohdta.

- Tarkista häilytysasennuksen äänentoiminnan äänen.

Vohe

- Säädi äänenvoimakkuus VOLUME-säätimellä.

iPod-laitteen toistamaan ääntä ei kuulu.

- Varmista, että iPod-laite on liitetty oikein.
- Säädi äänenvoimakkuus VOLUME-säätimellä.

iPod-laitteen akkua ei voi ladata.

- Varmista, että iPod-laite on liitetty oikein.

Kun kesaikaia tule käyttöön, kello ei siirry kesäaikaan automaattisesti.

- Varmista, että kellonaika on asetettu oikein.
- Pidi painikkeita **CLOCK** ja **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** painettuna samanaikaisesti vähintään kaksi sekuntia, niin automaattinen kesäaikakorjinto tulee käyttöön.

Huomautus asiakkaille: seuraavat tiedot koskevat vain EU:n direktiivejä noudattavien mallien myytäväsä laitteella.

Tämän tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani. Tuotteen EMC: ja turvallisuus hyväksyjä on ts Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70377 Stuttgart, Saks. Kaikkia tuotteen huolto- tai takuusiissosia ottaaak yhteys valtuutettuun Sony huoltoon.

Tekniset tiedot

iPod-osa
Tasavirtalähde: 5 V
MAKS: 500 mA

Radio-osa		
Vastaantotuloalue		
Alue	Taajuus	Virtiytasikel
FM	87,5 MHz – 108 MHz	0,05 MHz
AM	531 kHz – 1 602 kHz	9 kHz

Yleistä

Kautin
Läpimitta noin 3,8 cm. 8 Ω

Tulolitäntä
AUDIO IN-litintä (ø 3,5 mm:n stereomiliitäntä)

Lähtötoho
0,8 W (harmoninen särö 10 %)

Käyttöjännite
230 V verkkovirta, 50 Hz

Kellon varmistusta varten: 3 V tasavirtalähtö, yksi CR2032-paristo

Mitat
Noin 115 mm × 124,7 mm × 97,1 mm (l/k/s) ei sisällä ulkonevia osia ja säätimiä

Paino
Noin 520 g virtalähdde mukaan lukien

Toimitetvat värikorvusteet

- Kaukosäädin (1)
- AM-kehäantenni (1)
- Audioliitäntäkaapeli (1)
- Yleisallinen telkassovitin iPhone-laitteelle (1)
- Yleisallinen telkassovitin iPhone 3GS- ja iPhone 3G -laitteelle (1)
- Yleisallinen telkassovitin iPhone 4S- ja iPhone 4 -laitteelle (1)

Oikeus laitteen ulkoosan ja teknisten ominaisuuksien muuttamiseen ilman ennakkoilmoitusta pidätetään.

Yhteensopivat iPod-mallit

Yhteensopivat iPod-mallit eivät seuraavat. Päivitä iPod-laitteesen uusien ohjelmiesto ennen laitteen käyttöä.

iPod touch (4. sukupolvi)
iPod touch (3. sukupolvi)
iPod touch (2. sukupolvi)
iPod touch (1. sukupolvi)
iPod nano (6. sukupolvi)*
iPod nano (5. sukupolvi)
iPod nano (4. sukupolvi)
iPod nano (3. sukupolvi)
iPod nano (2. sukupolvi)
iPod nano (1. sukupolvi)
iPod videon kanssa
iPod värinäytön kanssa
iPod napsautusrullnan kanssa
iPod classic
iPod mini
iPhone 4S
iPhone 4
iPhone 3G
iPhone 3GS
iPhone 3G
iPhone

* (6. sukupolvi) iPod nano -laitetta ei voi hallita kaukosäätimellä, kun komento ”MENU”; “*”; “*” ja ”ENTER” on annettu.

Huomautuksia

- Näissä käyttöohjeissa termillä ”iPod” viitataan iPod- tai iPhone-laitteiden iPod-toimintoihin, ellei tekstissä tai kuvissa ilmoteta toisin.
- Tässä käsituksessa olevia liitäntä- tai tarkoitettu vain iPod-laitetta varten. Jos haluat liittää tähän laitteeseen kyseiseen liitäntään sopimattoman laitteen, liitä se tämän laitteen **AUDIO IN** -liitäntään tämän laitteen vakiovarusteisiin sisällyvällä audioliitäntäjohdolla.
- Sony ei ole vastustaa iPod-laitteeseen tallennetun datan mahdollisesta katoamisesta tai vahingoittumisesta, kun iPod-laite on liitettyä tähän laitteeseen.

Antennin liittäminen

AM-kehäantennin liittäminen

Antennin liittäminen on suunniteltu AM-signaalien vastaanottoon. Älä pura tai muutoin muuta antennia.

- Irrota vain kehäosa muovisesta jalustasta.
- Asenna AM-kehäantenni.

3 Liitä johdot AM-antenniliitäntöihin. Johdon (A) tai (B) voi liittää kumpaan liitäntään tahansa.

Paina liitäntässä olevia kielekkeitä alas ja työnnä johto liitäntään.



4 Varmista keveysi vetämällä, että AM-kehäantenni on liitetty pitävästi.

AM-kehäantennin säätäminen
Etsi antennille paikka ja suuntaus, jossa vastaanotto laatu on paras.

- Älä sijoita AM-kehäantennia tämän laitteen tai muun AV-laitteen lähelle, sillä ne voivat aiheuttaa häiriöitä vastaanotettuun ääneen.

Vihe

- Säädi AM-kehäantennin suuntaus niin, että AM-vastaanoton laatu on paras.

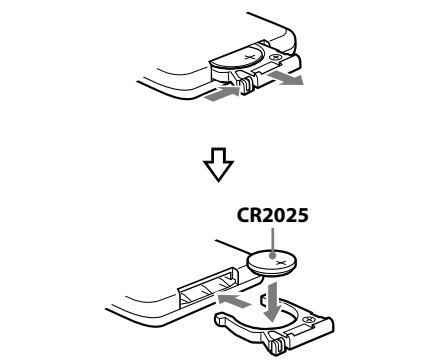
Kaukosäätimen valmistelu

Poista eristeaikei ennen kaukosäätimen ensimmäisiä käyttökertoja.

Alueen	Aikavyönyke numero
1	Keski-Euroopan aika / (tehdasasetus) Keski-Euroopan kesäaika
2	Itä-Euroopan aika / Itä-Euroopan kesäaika
0	Länsi-Euroopan aika / Länsi-Euroopan kesäaika

Pariston vaihtamisajankohta

Normaalisia käytössä pariston (CR2025) pitäisi kestää noin kuusi kuukautta. Kun kaukosäätimellä ei voi enää ohjata laitetta, vaihda paristo uuteen.



Huomautuksia

- Älä yritä ladata paristoa.
- Jos et aio käyttää kaukosäädintä pitkään aikaan, poista paristo, jotta sen mahdollinen vuotuminen tai korrosio ei vahingoita kaukosäädintä.

Tietoja varmistusparistosta

Tämä laite käyttää oikean kellonajan ylläpitämiseen CR2032-paristoa varavirtalähteenä. Pariston avulla kellonaika säilyy oikeana sähkökatkon aikana.

Huomautus Euroopassa oleville asiakkaille
Kello on esiasetettu tehtaassa, ja sen muisti saa käyttöjännitteensä esiasennetusta Sony CR2032 -paristosta. Jos ”0:00” vilkkuu näyttöissä, kun laite kytketään pistorasiin ensimmäisen kerran, paristo voi olla heikko. Ota tällöin yhteys Sony-jälleenmyyjään. Esiasennettu CR2032-paristo on osa tuotetta ja sien takuun alainen.

Asiakkaan on esitettävä kohta ”Huomautus Euroopassa oleville asiakkaille” (näissä käyttöohjeissa) Sony-jälleenmyyjälle tämän ominaisuuksien muuttamiseen ilman ennakkoilmoitusta pidätetään.

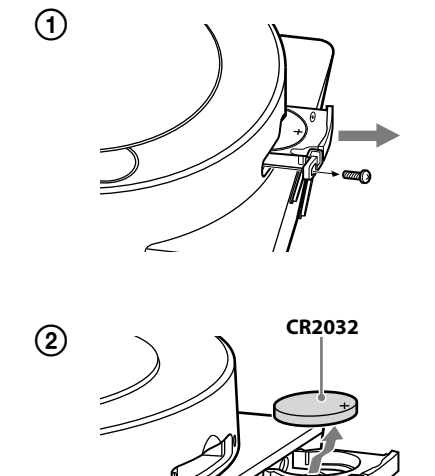
Pariston vaihtamisajankohta

Kun paristo heikkenee, ”CC” tulee näyttöön. Jos paristo on heikko, sähkökatkos tyhjentää aika- ja herätysasetukset. Korvaa paristo Sony CR2032 -litium-paristolla. Muun pariston käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.

Pariston vaihtaminen

- Anna verkkipistokkeen olla kytkettyä pistorasiin. Irrota ruuvitalalla ruuvi, jolla paristolokero on kiinnitetty laitteen pohjaan, ja irrota paristolokero.
- Vaihda uusi paristo paristolokeroon niin, että ►puoli on ylöspäin .
- Aseta paristolokero takaisin laitteeseen ja kiinnitä lokero ruuvilla.
- Jos haluat ”cc”-merkin pois näytöstä, paina **iPod & iPhone- RADIO BAND - AUDIO IN-** tai **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** -painiketta.

Huomautus
Älä irrota pistoketta pistorasiasta, kun vaihdat paristoa. Muussa tapauksessa kalenteri, nykyinen aika, herätys ja asennamistiet tyhjenevät.



Antennin liittäminen

AM-kehäantennin liittäminen

Antennin liittäminen on suunniteltu AM-signaalien vastaanottoon. Älä pura tai muutoin muuta antennia.

- Irrota vain kehäosa muovisesta jalustasta.
- Asenna AM-kehäantenni.

3 Liitä johdot AM-antenniliitäntöihin. Johdon (A) tai (B) voi liittää kumpaan liitäntään tahansa.

Paina liitäntässä olevia kielekkeitä alas ja työnnä johto liitäntään.

4 Varmista keveysi vetämällä, että AM-kehäantenni on liitetty pitävästi.

AM-kehäantennin säätäminen
Etsi antennille paikka ja suuntaus, jossa vastaanotto laatu on paras.

- Älä sijoita AM-kehäantennia tämän laitteen tai muun AV-laitteen lähelle, sillä ne voivat aiheuttaa häiriöitä vastaanotettuun ääneen.

Vihe

- Säädi AM-kehäantennin suuntaus niin, että AM-vastaanoton laatu on paras.

Huomautus
FM-taajuuslukema suurenee tai pienenee 0,1 MHz:n askelin. Esimerkiksi taajuudet 88,00 ja 88,05 MHz näkyvät muodossa ”88.0 MHz”.

Aseman kuunteleminen
Laite selaa automaattisesti AM- tai FM-asetat.

- Kytkie radioon virta painamalla **RADIO BAND** -painiketta ja valitse FM- tai AM-alue.
- Viritä haluamasi esiviritetty asema painamalla painiketta **TUNING** + tai – -painiketta.
- Säädi äänenvoimakkuus **VOLUME** + tai – -painikkeilla.

Huomautus
O-M-taajuuslukema suurenee tai pienenee 0,1 MHz:n askelin. Esimerkiksi taajuudet 88,00 ja 88,05 MHz näkyvät muodossa ”88.0 MHz”.

Aseman kuunteleminen
Laite selaa automaattisesti AM- tai FM-asetat.

1 Kytkie radioon virta painamalla **RADIO BAND** -painiketta ja valitse FM- tai AM-alue.

2 Viritä haluamasi esiviritetty asema painamalla painiketta **TUNING** + tai – -painiketta.

3 Säädi äänenvoimakkuus **VOLUME** + tai – -painikkeilla.

Huomautus
Vaikka kello on asetettu oikeaan aikaan tehtaalla, kuljetuksen tai varastoinnin aikana on voinut syntyä eroavaisuuksia. Aseta tarvittaessa oikea aika noudattamalla kohdassa ”Kellonajan asettaminen manuaalisesti” olevia ohjeita.

Siirryttäessä kesäaikaan

Tässä laitteessa on automaattinen kesäajan säätö. ”*”- tai ”**”-näytetään kesäajan alussa. Merkki poistuu kesäajan päältäessä automaattisesti.

Automaattisen kesäajan säätö perustuu GMT (Greenwich Mean Time) -aikaan.

Alue 0:

- Kesäaika alkaa klo 1.00 maaliskuun viimeisenä sunnuntia.
- Normaaliaika alkaa klo 2.00 lokakuun viimeisenä sunnuntia.

Alue 1:

- Kesäaika alkaa klo 2.00 maaliskuun viimeisenä sunnuntia.
- Normaaliaika alkaa klo 3.00 lokakuun viimeisenä sunnuntia.

Alue 2:

- Kesäaika alkaa klo 3.00 maaliskuun viimeisenä sunnuntia.
- Normaaliaika alkaa klo 4.00 lokakuun viimeisenä sunnuntia.

Automaattisen kesäajan säädön poistaminen käytöstä kesäajan ollessa käytössä
Automaattisen kesäajan säädön voi poistaa painamalla **PRESET** + tai – . Paina sitten **DISPLAY/MEMORY** -painiketta. Taajuus tallennetaan valittuun esivirtitysunromeroon.

Esimerkki: Seuraava näyttö tulee näkyviin, kun esivirtitys FM-alueen taajuudella 105,8 MHz lähetetään FM-alueen ensimmäiseen esivirtityspaikkaan.

Alue 0:

- Kesäaika alkaa klo 1.00 maaliskuun viimeisenä sunnuntia.
- Normaaliaika alkaa klo 3.00 lokakuun viimeisenä sunnuntia.

Alue 1:

- Kesäaika alkaa klo 2.00 maaliskuun viimeisenä sunnuntia.
- Normaaliaika alkaa klo 3.00 lokakuun viimeisenä sunnuntia.

Alue 2:

- Kesäaika alkaa klo 3.00 maaliskuun viimeisenä sunnuntia.
- Normaaliaika alkaa klo 4.00 lokakuun viimeisenä sunnuntia.

Automaattisen kesäajan säädön poistaminen käytöstä kesäajan ollessa käytössä
Automaattisen kesäajan säädön voi poistaa painamalla **PRESET** + tai – . Paina sitten **DISPLAY/MEMORY** -painiketta. Taajuus tallennetaan valittuun esivirtitysunromeroon.

Esimerkki: Seuraava näyttö tulee näkyviin, kun esivirtitys FM-alueen taajuudella 105,8 MHz lähetetään FM-alueen ensimmäiseen esivirtityspaikkaan.

Alue 0:

- Kesäaika alkaa klo 1.00 maaliskuun viimeisenä sunnuntia.
- Normaaliaika alkaa klo 2.00 lokakuun viimeisenä sunnuntia.

Alue 1:

- Kesäaika alkaa klo 2.00 maaliskuun viimeisenä sunnuntia.
- Normaaliaika alkaa klo 3.00 lokakuun viimeisenä sunnuntia.

Alue 2:

- Kesäaika alkaa klo 3.00 maaliskuun viimeisenä sunnuntia.
- Normaaliaika alkaa klo 4.00 lokakuun viimeisenä sunnuntia.

Automaattisen kesäajan säädön poistaminen käytöstä kesäajan ollessa käytössä
Automaattisen kesäajan säädön voi poistaa painamalla **PRESET** + tai – . Paina sitten **DISPLAY/MEMORY** -painiketta. Taajuus tallennetaan valittuun esivirtitysunromeroon.

Esimerkki: Seuraava näyttö tulee näkyviin, kun esivirtitys FM-alueen taajuudella 105,8 MHz lähetetään FM-alueen ensimmäiseen esivirtityspaikkaan.

Alue 0:

- Kesäaika alkaa klo 1.00 maaliskuun viimeisenä sunnuntia.
- Normaaliaika alkaa klo 2.00 lokakuun viimeisenä sunnuntia.

Alue 1:

- Kesäaika alkaa klo 2.00 maaliskuun viimeisenä sunnuntia.
- Normaaliaika alkaa klo 3.00 lokakuun viimeisenä sunnuntia.

Alue 2:

- Kesäaika alkaa klo 3.00 maaliskuun viimeisenä sunnuntia.
- Normaaliaika alkaa klo 4.00 lokakuun viimeisenä sunnuntia.

Automaattisen kesäajan säädön poistaminen käytöstä kesäajan ollessa käytössä
Automaattisen kesäajan säädön voi poistaa painamalla **PRESET** + tai – . Paina sitten **DISPLAY/MEMORY** -painiketta. Taajuus tallennetaan valittuun esivirtitysunromeroon.

Esimerkki: Seuraava näyttö tulee näkyviin, kun esivirtitys FM-alueen taajuudella 105,8 MHz lähetetään FM-alueen ensimmäiseen esivirtityspaikkaan.

Alue 0:

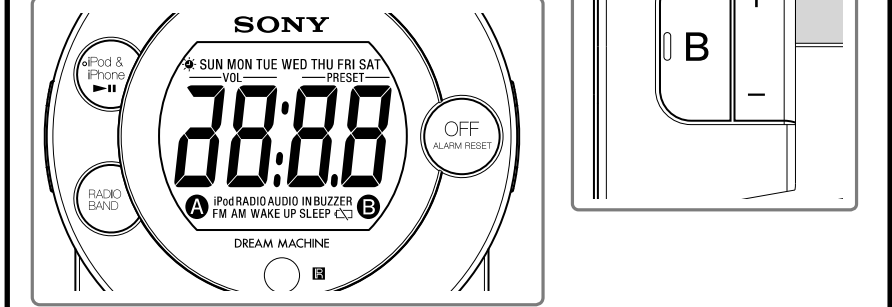
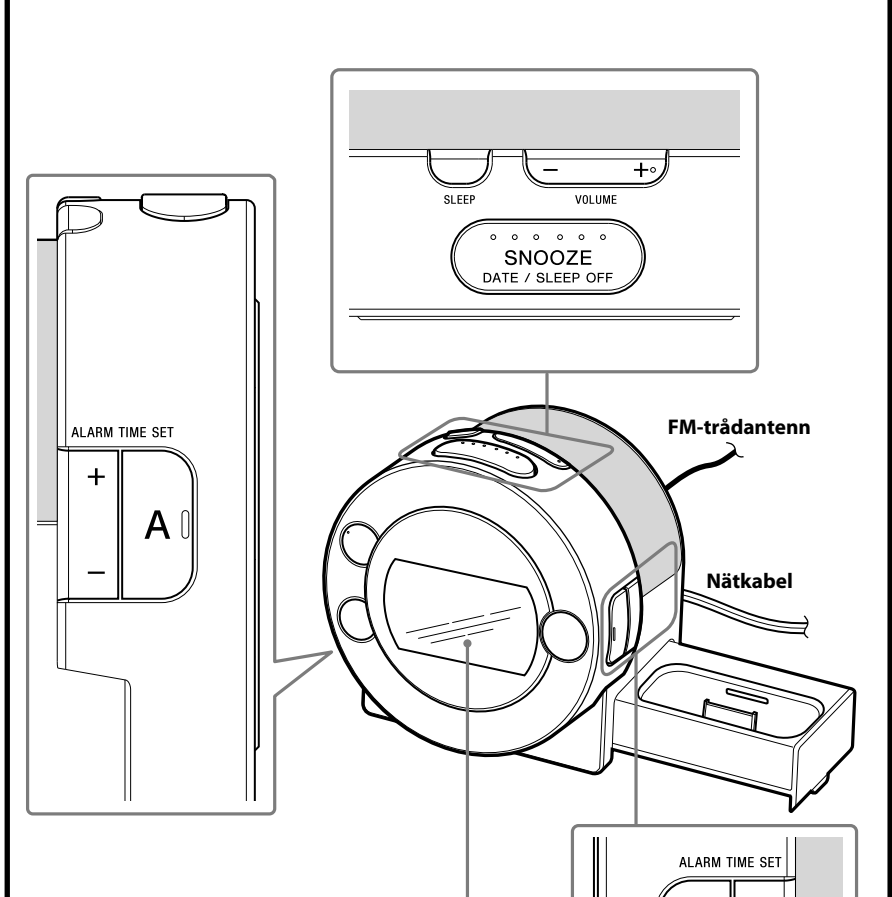
- Kesäaika alkaa klo 1.00 maaliskuun viimeisenä sunnuntia.
- Normaaliaika alkaa klo 2.00 lokakuun viimeisenä sunnuntia.

Alue 1:

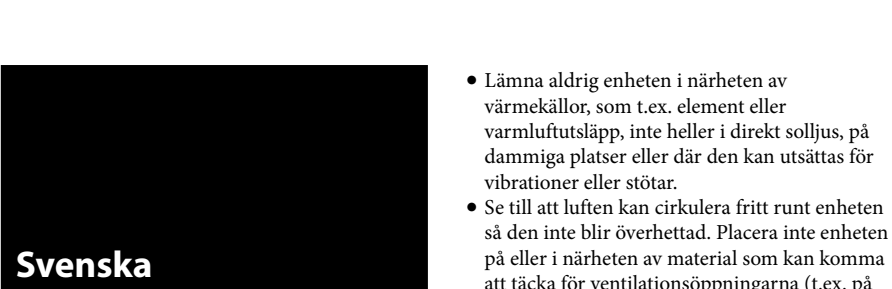
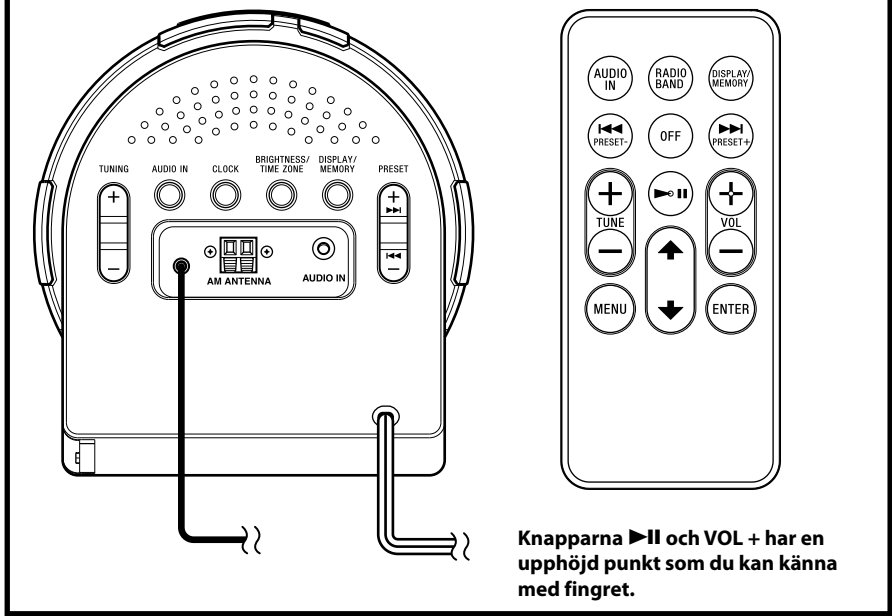
- Kesäaika alkaa klo 2.00 maaliskuun viimeisenä sunnuntia.
- Normaaliaika alkaa klo 3.00 lokakuun viimeisenä sunnuntia.

Alue 2:

- Kesäaika alkaa klo 3.00 maaliskuun viimeisenä sunnuntia.
- Normaaliaika alkaa klo 4.00 lokakuun viimeisenä sunnuntia.



Knapparna iPod & iPhone ►II och VOLUME + har en upphöjd punkt som du kan känna med fingret.



Svenska

VARNING

Utsett inte enheten för regn eller fukt – det ökar risken för brand och elstötar.

Du minskar brandrisken om du ser till att ventilationsöppningarna på enheten inte täcks över med tidningar, bordsdukar, gardiner eller liknande. Placera inte heller levande ljus på enheten.

Utsett inte enheten för väta och stänk, så minskar du risken för brand eller elstötar; placera inte heller vätskefyllda föremål på enheten, t.ex. blomvaser och liknande.

Placera inte enheten i tränga utrymmen, t.ex. i en bokhylla eller instängd i ett skåp.

Utsett inte batterierna (reservbatterier eller installerade batterier) för höga temperaturer, som t.ex. solljus, eld eller liknande under en längre tid.

Eftersom huvudkontakten används till att koppla bort enheten från elnätet, bör du ansluta enheten till ett lättåtkomligt vägguttag. Om du märker att enheten inte fungerar som den ska, måste du genast koppla bort kontakten från vägguttaget.

VARNING!

Det finns risk för explosion om du gör fel när du byter batteri. Byt bara ut batteriet mot ett batteri av samma eller motsvarande typ.

Meddelande till kunder: Följande information gäller endast för utrustning som sålts i länder där EU-direktivt gäller.

Tillverkare av denna produkt är Sony Corporation, 1-7-1 Komai Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Auktoriserad representant för EMC och produkt säkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. För service och garanti ärenden, var vänlig att titta i separat service och garanti dokument.

Egenskaper

- Vakna eller somna till iPod/radio
- Dubbel larm
- 2-bands digitalradio med FM/AM-syntes
- Snabbvalsmenyer för 30 radiostationer (20 FM 10 AM)
- Ljusstyrkontroll (hög/medlåg/låg)
- Slumner som kan förlängas från 10 till 60 min.
- No Power No Problem -håltystjämsjestelmä pitää kellon ja hälytyksen käytössä sähkökatkon aikana asennetun CR2032-pariston avulla.

Försiktighetsåtgärder

- Använd enheten med de strömkällor som anges under "Tekniska data".
- Koppla bort nätkabeln genom att greppa om kontakten, dra aldrig i själva sladden.
- Även om du har slagit av strömmen på enheten är den inte bortkopplad från nätspänningen så länge som den är ansluten till ett vägguttag.

- Eftersom högtalaren i enheten innehåller en stark magnet, bör du undvika att placera kreditkort eller andra föremål med magnetiskt lagrad information i närheten av enheten – det gäller även klockor med fjäderverk.

För alla andra batterier, vänligen se avsnittet om hur man tar bort batteriet på ett säkert sätt. Lämna batteriet på en återvinningsstation för förbrukade batterier.

För mer detaljerad information rörande korrekt avfallshantering av denna produkt eller batterier, vänligen kontakta ditt kommunkontor, din avfallsstation eller din återförsäljare där du köpt produkten.

Om du har några problem eller frågor kan du kontakta närmaste Sony-återförsäljare.

Felsökning

Om inte följande checklista hjälper dig att komma tillrätta med problemet, kontakta du närmaste Sony-återförsäljare.

Klockan blinkar "0:00" på grund av ett strömvavbrott.

- Batteriet är nästan slut. Byt batteri. Ta ur det gamla batteriet och sätt i ett nytt.
- Radio-, iPod- eller summerlarmet aktiveras inte på den förinställda larmtiden.**
 - Kontrollera att larm "A" eller larm "B" verkligen visas.

Radio- eller iPod-larmet är aktiverat, men det hörs ändå inget ljud på den inställda larmtiden.

- Kontrollera volyminställningen för larmet.

Det hörs inget ljud från iPod.

- Kontrollera att iPod är ordentligt ansluten.
- Ställ in volymen med **VOLUME**.

Jag kan inte kontrollera iPod med den här enheten.

- Kontrollera att iPod är ordentligt ansluten.
- Kontrollera att iPod är ordentligt ansluten.

iPod kan inte laddas upp.

- Kontrollera att iPod är ordentligt ansluten.

När sommartiden börjar växlar inte klockan automatiskt över till sommartid.

- Kontrollera att klockan är rätt ställd.
- Tryck in **CLOCK** och **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** samtidigt under minst 2 sekunder för att aktivera DST-funktionen.

Tekniska data

iPod
DC out (likströmsutgång): 5 V
MAX: 500 mA

Radio		
Frekvensomfång		
Band	Frekvens	Kanalsteg
FM	87,5 MHz – 108 MHz	0,05 MHz
AM	531 kHz – 1 602 kHz	9 kHz

Allmänt
Högtalare
Ca 3,8 cm diam. 8 Ω

Ingång
AUDIO IN-kontakt (ø 3,5 mm stereominikontakt)

Utteffekt
0,8 W (vid 10 % harmonisk distorsion)

Strömförsörjning
230 V växelström (AC), 50 Hz
För backup av klockan: Ett CR2032-batteri, 3 V likström (DC)

Storlek
Ca 115 mm × 124,7 mm × 97,1 mm (b/h/d)
exklusive utstickande delar och kontroller

Vikt
Ca 520 g inklusive strömförsörjningsdel

Medföljande tillbehör
Fjärrkontroll (1)
AM-ramantenn (1)
Ljudkabel (1)
Universell dockningsadaprer för iPhone (1)
Universell dockningsadapter för iPhone 3GS och iPhone 3G (1)
Universell dockningsadaprer för iPhone 4S och iPhone 4 (1)
Rätt till ändring av utförande och tekniska data förbehålles.

Kompatibla iPod-modeller

Följande iPod-modeller kan hanteras. Upptdatera din iPod med den senaste programvaran innan du använder den.

iPod touch (4 generationer)
iPod touch (3 generationer)
iPod touch (2 generationer)
iPod touch (1 generationer)
iPod nano (6 generationer)*
iPod nano (5 generationer)
iPod nano (4 generationer)
iPod nano (3 generationer)
iPod nano (2 generationer)
iPod nano (1 generationer)
iPod med video
iPod med ljudskärm
iPod med klickhjul
iPod classic
iPod mini
iPhone 4S
iPhone 4
iPhone 3GS
iPhone 3G
iPhone

* iPod nano (6 generationer) kan inte styras från fjärrkontrollen när "MENU"; "♦"; "♦♦" eller "ENTER" trycks ned.

Obs!

- I den här bruksanvisningen används "iPod" som en generell term för iPod-funktionerna på iPod och iPhone, om inget annat anges i texten eller bilderna.
- Anslutningen på enheten är endast avsedd för iPod. Om du använder en enhet som inte passar anslutningen, använder du den medföljande ljudkabeln för att i stället ansluta enheten till **AUDIO IN**-kontakten på den här enheten.
- Sony iklar sig inget ansvar för eventuellt förlust av eller skada på inspelad information på en eller två enheter iPod ansluten till den här enheten.

Obs!

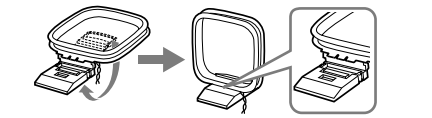
- I den här bruksanvisningen används "iPod" som en generell term för iPod-funktionerna på iPod och iPhone, om inget annat anges i texten eller bilderna.
- Anslutningen på enheten är endast avsedd för iPod. Om du använder en enhet som inte passar anslutningen, använder du den medföljande ljudkabeln för att i stället ansluta enheten till **AUDIO IN**-kontakten på den här enheten.
- Sony iklar sig inget ansvar för eventuellt förlust av eller skada på inspelad information på en eller två enheter iPod ansluten till den här enheten.

Ansluta antennen

Ansluta AM-ramantennen

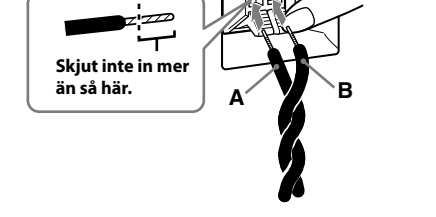
Antennens form och längd är anpassad för mottagning av AM-signaler. Plocka inte isär eller rulla upp antennen.

- Ta bara bort ramdelen från plaststället.
- Ställ upp AM-ramantennen.



3 Anslut kablarna till AM-antennkontaktarna. Anslut kabel (A) och kabel (B) till var sin antennkontakt.

Tryck ned kontaktklämnan och skjut in kablarn.



4 Kontrollera att AM-ramantennen är ordentligt ansluten genom att dra försiktigt i den.

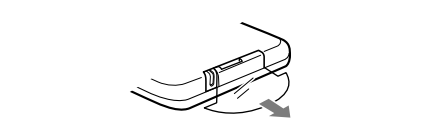
Justera AM-ramantennen
Hitta en plats och en placering som ger god mottagning.

- Placera inte AM-ramantennen nära enheten eller nära någon annan AV-utrustning, eftersom det kan orsaka störningar.

Tips!
Andra riktningen på AM-ramantennen tills du fått bästa ljud vid AM-sändningar.

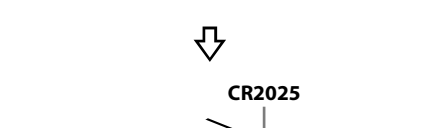
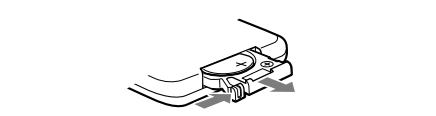
Förbereda fjärrkontrollen

Innan du använder fjärrkontrollen för första gången tar du bort isoleringsfilmen.



När är det dags att byta batteri?

Vid normal användning räcker batteriet (CR2025) ungefär sex månader. När det inte längre går att kontrollera enheten med fjärrkontrollen byter du ut batteriet mot ett nytt.



Obs!

- Försök inte ladda upp batteriet.
- Om du vet med dig att du inte kommer att använda fjärrkontrollen under en längre tid, bör du ta ur batteriet. Då undviker du risken för de frätarskor som läckande batterier kan orsaka.

Om backupbatteriet

För att enheten ska kunna hålla tiden i alla lägen är ett CR2032-backupbatteri installerat i enheten. Batteriet gör att klockan fungerar även under ett eventuellt strömvavbrott.

För kunder i Europa
Klockan förinställs på fabriken i dess minne drivs med ström från det fabriksinstallerade Sony CR2032-batteriet. Om "0:00" visas i teckenfönstret när enheten för första gången ansluts till vägguttaget, kan det bero på att batteriet är svagt. Kontakta i så fall en Sony-återförsäljare. Det förinställda CR2032 -batteriet betraktas som en del av produkten, och täcks därför av garantin.

För att stycka att du har en giltigt garantier för den här produkten måste du ha visat "För kunder i Europa" (i den här bruksanvisningen) för Sony-återförsäljaren.

Hur vet jag när det är dags att byta batteri?

När batteriet börjar bli svagt visas "CO" teckenfönstret. Om batteriet skulle vara för svagt när ett strömvavbrott inträffar raderas den aktuella tiden och larmfunktionerna. Byt ut batteriet mot ett nytt Sony CR2032 litiumbatteri. Om du använder ett annat batteri finns det risk för brand eller explosion.

Byta batteriet

1 Se till att nätkabeln är ansluten till vägguttaget, och skruva sedan med en skruvmejsel bort skruven till batterihållaren på enhetens undersida och ta bort batterihållaren.

- Sätt i ett nytt batteri i batterihållaren med ⚡-sidan vänd uppåt.
- Sätt tillbaka batterihållaren i enheten och fäst det med skruven .
- Sätt tillbaka batterihållaren i enheten och fäst det med skruven .
- Tryck på **iPod&iPhone**, **RADIO BAND**, **AUDIO IN** eller **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** så att "CO" slöcknar i teckenfönstret.

Obs!
Koppla inte ur nätkabeln från uttaget medan du byter batteri. Om du gör det raderas kalendern, den aktuella tiden, larmet och snabbvalsstationerna.

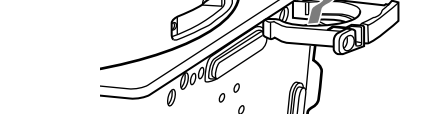
1



2



3



Om teckenfönstret visar fel tid när du har bytt batteri (återställning)

Tryck in återställningsknappen (Reset) med ett spetsigt föremål. Återställningsknappen sitter i det lilla hålet nära batterihållaren.

Ställa klockan för första gången

Den här enhetens datum och tid förinställs på fabriken till rätt tid, och klockan drivs sedan av backupbatteriet. Det enda du behöver göra första gången är att ansluta enheten till vägguttaget och välja rätt tidszon.

- Anslut enheten till vägguttaget. Aktuell centraleuropeisk tid (CET) visas i teckenfönstret.
- Håll **BRIGHTNESS/TIME ZONE** intryckt minst 2 sekunder. Områdesnummer "1" blinkar i teckenfönstret.
- Tryck flera gånger på **ALARM TIME SET** + eller – för att välja nummer enligt följande:

Områdesnummer	Tidszon
1	Centraleuropeisk tid/ Centraleuropeisk sommartid
2	Osteuropeisk tid/ Osteuropeisk sommartid
0	Västeuropeisk tid/ Västeuropeisk sommartid

4 Aktivera valet genom att trycka på **BRIGHTNESS/ TIME ZONE**.

Obs!
Även om klockan är rätt ställd vid leverans från fabrik, kan en oavvikelse uppstå under transport och förvaring. Om det behövs ställer du klockan rätt med hjälp av anvisningarna under "Ställa klockan manuellt".

När sommartiden börjar
Den här modellen justerar automatiskt inställningen av sommartiden.

- *♦** visas automatiskt när sommartiden börjar och slöcknar automatiskt när sommartiden slutar.

Automatisk inställning av sommartid baseras på GMT (Greenwich Mean Time).

Områdesnummer 0:

- Sommartiden börjar: 1:00 FM (kl.01:00) den sista söndagen i mars.
- Normaltiden börjar: 2:00 FM (kl.02:00) den sista söndagen i oktober.

Områdesnummer 1:

- Sommartiden börjar: 2:00 FM den sista söndagen i mars.
- Normaltiden börjar: 4:00 FM den sista söndagen i oktober.

Områdesnummer 2:

- Sommartiden börjar: 3:00 FM den sista söndagen i mars.
- Normaltiden börjar: 4:00 FM den sista söndagen i oktober.

Stänga av den automatiska inställningen av sommartid under pågående sommartid
Den automatiska inställningen av sommartid går att stänga av.
Håll **CLOCK** och **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** intryckta samtidigt under minst 2 sekunder när klockan visas.

Göra ett snabbval

- SLÅ** på radion genom att trycka på **RADIO BAND** och välj sedan AM- eller FM-bandet.
- Välj ett snabbvalsnummer genom att trycka på **PRESET** + eller –.
- Ställ in volymen med hjälp av **VOLUME** + eller –.

– Automatisk snabbvalsinställning

1 **SLÅ** på radion genom att trycka på **RADIO BAND** och välj sedan AM- eller FM-bandet.
2 Håll **RADIO BAND** intryckt tills "AP" visas i teckenfönstret.
3 Tryck på **DISPLAY/MEMORY**. Enheten förinställer automatiskt de tillgängliga stationerna i ordningsföljd.

Förbättra mottagningen

FM:
Du förbättrar mottagningskänsligheten genom att sträcka ut hela FM-trådantennen.

AM:
Anslut den medföljande AM-ramantennen till enheten. Vrid antennen horisontellt tills du får bäst mottagning.

Angående radiomottagning

- Håll digitala musikspelare och mobiltelefoner på avstånd från AM-ramantennen eller FM-antennen, eftersom de kan störa mottagningen.
- Om du lyssnar på radion med en iPhone ansluten till enheten kan du få störningar i radiomottagningen.
- Om du lyssnar på radion samtidigt som en iPod är ansluten till enheten för uppladdning, kan du få störningar i radiomottagningen.

5 Ställ in månad, dag, timmar och sedan minuter i följd efter varandra genom att upprepa **steg 3** och **4** och sedan trycka på **CLOCK**. Sekundrdräkningen startar från noll.

- Obs!**
 - Om du under ungefär 1 minut inte trycker på någon knapp medan du ställer klockan, avbryts klockinställningen.
 - En kalender finns installerad på den här enheten. När datumet har ställts in visas veckodagen automatiskt.
SUN = Söndag, MON = Måndag, TUE = Tisdag, WED = Onsdag, THU = Torsdag, FRI = Fredag, SAT = Lördag

Visa år och datum

Tryck på **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** en gång för att visa datum och tryck igen om du vill se årtalset. Efter en stund visas återigen den aktuella tiden i teckenfönstret.

Ställa in teckenfönstrets ljusstyrka

Genom att trycka på **BRIGHTNESS/TIME ZONE** kan du välja någon av tre möjliga ljusstyrkor.

Hög (ursprunglig inställning) → Mellan → Låg

Använda radion

– Manuell inställning

- Slå på radion genom att trycka på **RADIO BAND** och välj sedan AM- eller FM-bandet.
- Ställ in önskad station genom att trycka på knappen **TUNING** + eller –.
- Ställ in volymen med hjälp av **VOLUME** + eller –.

Obs!

Visningen av FM-frekvensen höjs eller sänks i steg om 0,1 MHz. Frekvenserna 88,00 och 88,05 MHz visas båda som "88,0 MHz".

Ställa in en station
Enheten söker automatiskt efter AM- och FM-kanaler.

- Slå på radion genom att trycka på **RADIO BAND** och välj sedan AM- eller FM-bandet.
- Håll **TUNING** + eller – intryckt. +: söker uppåt genom frekvensbanden. -: söker nedåt genom frekvensbanden. Sökningen startar från den frekvens som är inställt för tillfället. Sökningen avbryts när en station hittas.
- Ställ in volymen med hjälp av **VOLUME** + eller –.

– Snabbval

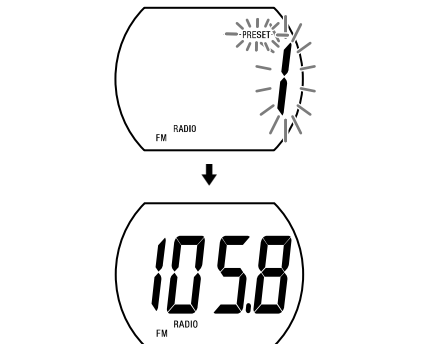
Du kan ställa in upp till 20 snabbvalsstationer för FM och 10 snabbvalsstationer för AM.

Förinställa en station

- Följ anvisningarna för steg 1 till 2 under "Manuell inställning" för att ställa in den frekvens om du vill förinställa som snabbval.

- Håll **DISPLAY/MEMORY** intryckt minst 2 sekunder.
- Håll **DISLAY/MEMORY** intryckt minst 2 sekunder.
- Tryck på **PRESET** + eller – för att välja snabbvalsnummer och tryck sedan på **DISPLAY/MEMORY**. Frekvensen för det valda snabbvalsnumret sparas.

Exempel: Det här visas i teckenfönstret när du förinställt FM 105,8 MHz på snabbvalsnummer 1 för FM.



Teckenfönstret visar frekvensen under ungefär 10 sekunder, och återgår sedan till att visa den aktuella tiden.

Upprepa den här proceduren om du vill ställa in fler stationer.

Obs!
Om du försöker lagra en station på ett snabbvalsnummer där det redan finns en station lagrad, ersätts den gamla stationen med den nya.

Göra ett snabbval

- SLÅ** på radion genom att trycka på **RADIO BAND** och välj sedan AM- eller FM-bandet.
- Välj ett snabbvalsnummer genom att trycka på **PRESET** + eller –.
- Ställ in volymen med hjälp av **VOLUME** + eller –.

– Automatisk snabbvalsinställning

1 **SLÅ** på radion genom att trycka på **RADIO BAND** och välj sedan AM- eller FM-bandet.
2 Håll **RADIO BAND** intryckt tills "AP" visas i teckenfönstret.
3 Tryck på **DISPLAY/MEMORY**. Enheten förinställer automatiskt de tillgängliga stationerna i ordningsföljd.

Spela upp från en iPod

Du kan lyssna på ljudet från en iPod genom att ansluta den till den här enheten. Anvisningar för hur du använder iPod finns i bruksanvisningen till iPod.

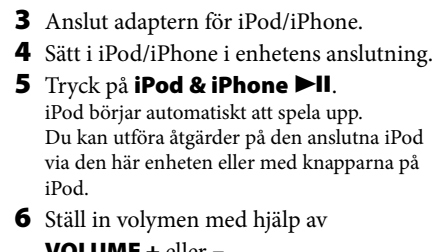
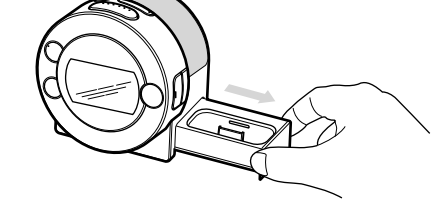
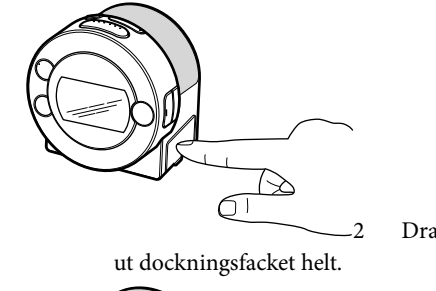
Om du använder en iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G eller iPhone ska du koppla in den medföljande universella dockningsadaptern för iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G eller iPhone innan du ansluter.

Adapternumret Ⓣ eller Ⓞ finns på undersidan av de medföljande universella dockningsadaptrarna. ♪ gäller för iPhone, Ⓞ för iPhone 3GS & iPhone 3G och Ⓣ för iPhone 4S & iPhone 4. Kontrollera adapternumret före användning.



- Använd den universella dockningsadaptern som medföljer iPod, eller som kan köpas från Apple Inc, när du sätter en iPod i enheten.
- Anslutningen på enheten är endast avsedd för en iPod. Om du använder en enhet som inte passar anslutningen, använder du den medföljande ljudkabeln för att i stället ansluta enheten till **AUDIO IN**-kontakten på den här enheten.
- Sony iklar sig inget ansvar för eventuellt förlust av eller skada på inspelad information på iPod, när du använder iPod ansluten till den här enheten.
- Mer information om vilka krav på användningsmiljö som gäller för iPod finns på hemsidan för Apple Inc.

1 Tryck på **PUSH OPEN**. Dockningsfacket skjuts ut halvvägs.



För att	Tryck på
Stänga av iPod	OFF eller håll iPod & iPhone ►II intryckt.
Göra paus i uppspelningen	iPod & iPhone ►II

Gå till nästa spår	▶▶
Gå tillbaka till föregående spår	◀◀
Hitta en punkt med hjälp av medhörning	▶▶ (framåt) eller ◀◀ (bakåt)
Hitta en punkt med hjälp av teckenfönstret	▶▶ (framåt) eller ◀◀ (bakåt) i pluskladd och håll den intryckt tills du hittar den önskade punkten.
Gå tillbaka till föregående meny	◀
Välja ett menyalternativ eller ett spår för uppspelning	♦/♦♦
Öppna den valda menyn eller starta uppspelningen	ENTER** eller starta uppspelningen

* Under uppspelning leder den här åtgärden tillbaka till början av det aktuella spåret. Om du vill gå tillbaka till föregående spår trycker du två gånger.

** De här åtgärderna kan bara utföras med den medföljande fjärrkontrollen.

Obs!

- När du sätter i eller tar ur iPod håller du iPod i samma vinkel som anslutningen på den här enheten och ser till att du varken vrider eller böjer iPod eftersom det kan skada anslutningen.
- Bär inte med dig enheten när det sitter en iPod i anslutningen. Det kan orsaka funktionsstörningar.
- När du sätter i eller tar ur iPod håller du i enheten med en hand och ser samtidigt till att du inte trycker på några av knapparna på iPod av misstag.
- Innan du kopplar bort iPod gör du paus i uppspelningen.

Använda enheten som en batteriladdare
Du kan använda enheten som batteriladdare. Uppladdningen börjar när iPod är ansluten till enheten. Uppladdningens status visas i